

تن آدمی شریف است ...

- ۸ -

آن دوست که دیدنش بیاراید چشم
بی دیدنش از گریه نیاساید چشم
ما را ز برای دیدنش باید چشم
گر دوست نبیند به چه کارآید چشم
ابوالعن خرقانو

باید اذگفتگوی درباب کوران کم کم چشم پوشیم که سخن به درازا کشیده است ، باهمه اینها ، بازهم هستند کسانی که نایینامی آنها به صورتی و به مناسبتی در تاریخ یاد شده ، واصولاً این یاد از نایینایان همیشه با توجه به هوش و قدرت ذکارت آنان همراه است که به قول روانشناسان وقتی عضوی از اعضاء یا حسی از حواس بشر علیل شود یا از کار افتاد ، قدرت آن بین سایر اعضاء و حواس سرشکن می شود و سایر اعضاء کوشش می کنند که نفع را جبران کنند و بهمین سبب در فارسی ، برای کوران ، لقب روشنلی بر گزیده اند و « چرا غلی » یا « عینعلی » لقب داده اند اگرچه ته رنگ طنزی نیز در آن نهفته است و من گمان کنم ، اینکه اعراب آن رند کور بینا دل را « ابوالعيناء » لقب داده بودند ازینگونه بوده است :

او محمدبن قاسم از احفاد سليمان ضریر بود و در ۱۹۱ ه [۸۰۶ م] در اهواز متولد شده و در چهل سالگی نایینا شده بود و از هواخواهان برمکیان بود و چندان قدرت و تھور و بی باکی داشت ، که گویند روزی به مجلس یکی از وزراء رفت ، در آنجا حدیث جود برآمکه بود و ابوالعيناء تجلیل فراوان کرد . وزیر گفت : چند از کرم وجود اینان ، همه این حکایات جزو جعل و مصنوع مشتی وراق و مؤلف دروغزن نیست . ابوالعيناء بی محابائی گفت : پس این وراقان و مؤلفین چرا در حضرت وزیر از جمل این اکاذیب فرو ایستاده و سکوت کرده اند ؟ هم این مرد وقتی به دیدار عبدالله بن سليمان وزیر معتمد رفت ، وزیر گفت : مرا معمور دار که کار فراوان دارم . ابوالعيناء گفت : آنروز که ترا اکار نباشد مرا نیز با تو کاری نیست ! این رند طنزگویی ، روزی در کنار کسی ایستاده بود ، از همسایه پرسید کیستی ؟ او گفت : یکی از فرزندان آدم . ابوالعيناء گفت : خدا ترا طول عمر دهداد ، من گمان می بردم دیریست تا این نسل بر افتاده است ! (۱)

اشارة ای که درباب کوری خود دارد اینست که وقتی متوكل خلیفه به او گفت : منادمت

۱- وظاهر اهمین مضمون بود که ابوالملاء سالمه بعد آنرا به شعر درآورد (خطاب به خود) :

ابوالملاء ، ابن سليمانا عماک قد اولاد احسانا
انک لوابصرت هذا الورى لم ير انسانك انسانا

(ای ابوالملاء پسر سليمان ، کوری به تو احسان کرد ، زیرا اگر بدین دنیا چشم باز می کردی ، مردمک چشم تو انسانی نمی دید !) (از مقاله آقای پروین گتابادی ، مجله یافما سال ۲۶ من ۴۰۷) .

ماگزین . ابوالبیناء گفت: من مردی ضریرم ، آنان که در مجلس خلیفه اند همه خدمتکزاران باشند و من خود به خدمتکزار نیازمندم ، دیگر آنکه گاه باشد که خلیفه در من به چشم رضا نگرد و دل او خشمناک باشد، و گاه به چشم غصب بیند و در دل رضا و خرسنده دارد، چشمدار از چهره و ملامع خلیفه این دو بازشناسد لکن نایینا درهلاکت افتد .

چشم صاحب حال و گوش اصحاب قال چشم دلال است و گوش اهل وصال
این ابوالبیناء آقender شوخ و بذله گو بود که در شوخیهای او کتابی جدا گانه نوشته اند و دیوان شعری نیز داشته است. او به سال ۱۸۹۶ هـ ۲۸۳ م. در گذشت (۱). از اشعار اوست:

الحمد لله ليس لي فرس ولا على باب منزلتي حرس
ولا غلام اذا هتفت به بادر نحوى كانه قبس
ابنى غلامي وزوجتى امتى ملکينها الملأك والمرس (۲)

نحوه دیگر لقب گذاری از قبیل چرا غمی و عینعلی (۳) لقب « بصیر » است که برای شیخ ضریر انصاطاکی طبیب نهاده بودند (متولد ۱۵۴۳ هـ = ۹۵۰ م.) او بدربار شریف مکه رفت و آنجا از دو چشم نایینا شد اما از جهت ذکاء بسیار او را بصیر (بینا) لقب دادند و در مکه در گذشته ، کتب بسیار ازو مانده است و عجیب اینکه رساله عینیه (چشم) این سینا و الکحل النفسی لجلاء اعین الرئیس « را هم او شرح کرده است . خدا رحمت کند مرحوم سید محمد صادق طباطبائی را که خرد از بام تاشام مبتلا به دود و دم تریاک بود ، و هم می گفت : از عجایب روز گار است که « من باید دئیس انجمن مبارزه با مواد مخدّره باشم » ! رساله عینیه این سینا را هم داود ضریر معروف به بصیر باید برای ماکور دلان شرح کند: کوری دگر عساکش کورد گر شود ! ولی از شوخی گذشته باید هم قول مولوی شد که فرمود :

چشم آدم کو به نور پاک دید جان و سر نامها گشتش پدید
حال که صحبت کحال و چشم پزشکی به میان آمد ، از شوخی سعدی هم نگذریم که گفت : « مرد کی را چشم درد خاست ، پیش بیطار (۴) رفت که دوا کن . بیطار از آنچه در چشم چارپایان کنند در دیده او کشید ، و کورد شد . حکومت به داور بردن ، گفت : برو هیچ توان نیست ، اگر این خربنودی پیش بیطار نرفتی » ! (۵)

شاید بیشترین و دلپذیرترین حق ویزیت را چنگیز خان مقول برای چشم پزشک خود داده بوده است : « ذین کحال » چشم پزشک مخصوص چنگیز خان مقول اصلا سمرقندی بود و یک وقت رمد (۶) چشم چنگیز را معالجه کرده بود . وقتی شهرهای ایران یکی پس از ۱ - خلاصه از لغت نامه دهخدا . ۲ - خدای را شکر که اسی ندارم و نگهبان بر در خانه ام نیست و غلامی که با افرمان دهم نیز ندارم . فرزندم غلام من است وزنم در حکم جاریه ... ۳ - در باره کچلها هم دلخیلی گفته اند و چلاقها را « چماق علی » . ۴ - دام پزشک ، ستور پزشک ، آنکه چارپایان را درمان کند . ۵ - گلستان ، باب هفتم ، و این قضاوت شباخت به رأی آن جراح دارد که وقتی کسی نیمی شب بر سر مناره رفت و افتاد و پایش شکست . او را به پیش جراح و شکسته بند بر دند ، جراح به او دوای دفع کرم (پارازیت) داد ، همه تعجب کردند . طبیب گفت : اگر کرم نداشت ، نیمی شب بر سر مناره رفتش چه بود ؟ ۶ - چشم درد و باد کردن چشم و شوریده شدن آن .

دیگری به دست سپاه چنگیز فتح شد ، اسیران را به نزد چنگیز برداشتند ، و از جمله اینان نظام الملک وزیر خوارزمشاه بود که با اینکه خوارزمشاه او را معزول کرده بود ، نزد مادر خوارزمشاه مترب شده و همانطور عنوان وزارت داشت (وسلطان محمد بیچاره تحمل دخالت‌های مادر را می‌کرد) تا چنگیز مسلط شد وهم ترکان خاتون مادر وهم نظام الملک وزیر اسیر شدند. اما چنگیز با این نظام الملک معاشره می‌کرد ، زیرا قبل از مخالفان سلطان محمد بود ، و به همین دلیل مدتها به قول خرنده‌ی « مکرم بود و چنگیز خان او را محترم می‌داشت » .

بعد از فتح خوارزم به دست « توشی خان » ، زنان و دختران حرم دربار خوارزم راهم به چنگیز سپرده‌اند ، و ازین میان دختر زنگیجه (۱) بود که نوازنده‌ی می‌کرد و مورد علاقه خوارزمشاه و همین نظام الملک وزیر بود . حالا داستان را از قول نس تاریخ بشنوید :

« ... چنگیان (۲) سلطان را پیش چنگز خان آوردند ، دختر زنگیجه که در جمال بی‌همال و در حسن بی‌مثال بود در آن جمله بود. زین کحال سمرقندی از چنگز اورابخواست - بنا بر آنکه رمد اورا علاج کرده بود - دختر زنگیجه را به وی بخشید (۳)، واین زین کحال مرد کی کریه المظفر قبیح المخبر بود . دختر زنگیجه که صحبت چنان سلطان دریافتند بود (۴)، به چنان منحوس مشوش الخلقه راضی نشد . روزی دوسره در خدمت نظام الملک بماند و با اوی عیشی می‌کرد (۵) ! کحال دوسره نوبت فرستاد ، اورا مدافعت می‌کرد . به ضرورت پیش چنگز خان رفت و تشنیع آغاز کرد که : وزیر می‌گوید که من به کنیز سزاوارتم از دیگران . چنگز خان در خشم شد و فرمود که نظام الملک را حاضر کردن ، پس غدرهایی که با سلطان کرده بود یک یک بر وی شمرد ، آنکه فرمود که به یاساش رسانیدند » (۶) .

حال که صحبت حق العلاج پیش آمد بد نیست یک مقایسه با وضع امروز هم بشود . شک نیست که معالجات طبی همیشه برای بازگشت نور چشم مؤثر بوده است و امروز حتی در ایران

۱- شاید کمی سبزه بوده که چنین لقبی یافته ، یا بنام پدرش خوانده شده . ۲- یعنی موسیقی دانان و نوازنده‌گان . ۳- تقویم این حق العلاج به عهده آقای دکتر باستان استاد چشم پزشک احواله می‌شود . در اینجا داستانی هم از دکتر باستان یادم افتاد که وقتی دانشجویانش به افتخار بازنشستگی استاد ، در مجلس تجلیل ، یک دانه چشم از طلا ساخته و قاب گرفته بودند و با هدیه کرده‌اند . پیشکش کردن این چشم طلائی برای تجلیل و شکر گزاری از استاد چشم پزشک قدیم خود بوده است . این را هم شنیده ام که وقتی دکتر صالح - متخصص امراض زنان - خبر این تجلیل را شنیده بود گفته بود « خدا کند شاگردان من یک روز به فکر چنین تجلیلی از من نیفتند » ! ۴- مقصود خوارزمشاه است . ۵- وزیر را بیینید که در سریل « خربگیری » و « تنگ کلاح پر » باز هم دست از سلیمانی خود برنداشته بود ، حالا می‌توان جای پای زن را دد شکست مقول نیز پیدا کرد . ۶- سیرت جلال الدین منکبرنی ص ۶۱ ، و اما تواریخ ما طبق معمول از بقیه سرنوشت دختر زنگیجه دیگر چیزی نتوشته‌اند ، لابد جناب کحال آبله رو چند تا تخم اانا ارزلناه و کور و کچل به گردن زن بینوا انداخته و باز چشم می‌مالبده تا چشم چنگیز خان را ردی دیگر حاصل شود و او حق العلاج تازه‌تری دریافت کند . افسوس که تاریخ همه جا درس « بنگاه » فیلم خود را قطع می‌کند !

هم هستند اطبائی که چشم را به چشم پیوند می‌زنند و کور را بینا می‌کنند، اما وسائل کحالان در روزگار گذشته تا بدان حد نبود که تنبیجه مثبت باشد، امر و زمانی دانم که یك مرکز برگردان طبی در «بارسلون» اسپانیا هست که از اکناف عالم برای مداوای چشم مردم به آنجا می‌روند و دکتر «باراکر» ویاراشن، آنقدر مشتری دارند که معمولاً به بیماران زودتر از سه ماه وقت نمی‌دهند، و یکبار معاینه حدود ۶۰۰۰ «پزتا» یعنی قریب ۷۳۰ تومان خرج دارد و عمل جراحی هم کمتر از سی هزار تومان نیست، اما آن روزگاران که این وسائل نبود، جز ساختن با عالم تاریخ نایبناهی و توسل به ائمه اطهار چاره ای دیگر نبود.

توسل جستن به ائمه برای بینائی چشم، سابقه دیرین دارد و پساکسان که چشمی از نقره ساخته اند و به داخل ضریع انداخته اند به امید آنکه نور چشم را باز یابند و بینا شدن کودان پارها در افواه از معجزات ائمه و امام زاده ها یاد شده است، تنها بدیک نمونه آن اشاره می‌شود: و اصفی گوید: «مولانا هلالی که اورا درد چشم واقع شده بود، در مدح امیر المؤمنین حسن و حسین قصیده امام فخر رازی را جواب گفتند (۱) و النمس شفای نور باصره نموده، و به مراد رسیده...» (۲) چند بیت ازین قصیده برای روشنی چشم بینندگان نقل می‌شود:

جب مرفع گرفت شاه ملمع بدن
پیکر پر وانه سوخت شمع زمرد لکن
دامن گردون گرفت آه دل کوهکن
شعله در انجم فکند مشعله انجم
تبیغ زبان تیز گرد گرم شد اند سخن
چتر سعادت زندن بهر حسین و حسن...
هر دو در یک صد هردو گل یک چمن
سوخته داغ این لاله خونین کفن...
عرضه کنم بر شما درد دل خویشن
کرده دلم را حزین گوشة بیت الحزن
باش شود این چراخ در تقطیر شملمن...
ختنم کنم بر دعا مهر نهم بر دهن
تا قند از ابر فیض ساید به خار و سمن... (۳)

تحت مرفع گرفت شاه ملمع بدن
ساغر سبین شکست ساقی زرین قدح
آتش موسی نمود از کمر کوهسار
شمع فلك را نشاند شعشه آفتاب
از خم طاف فلك شمع جهاتاب او
گفت فلك نیست این، بلکه در ایوان عرش
هر دو شد یک بساط هر دو مه یک فلك
شیفته باع آن، غنچه خضرا لباس
ای دوشنای قلوب، ای دو علاج صدور
رفته فرغ بصر، مرد چراخ قطر
چشم و چراخ منید گر نظری افکنید
سر فکنم خامه را در شکن نامه را
جان شما غرق نور، نور شما در حضور

۱- مطلع قصیده امام فخر رازی اینست :

بال مرفع بسوخت مرغ ملمع بدن
این قصیده به « بال مرفع » معروف است . ۲- بداياع الواقعیع، ج ۲ ص ۲۰۶
۳- چنین تقاضائی به شعر، مرحوم جیحون بزدی شاعر مستند التکفیر قرن اخير
- مدفعون دد خواجه خضر کرمان - نیز، طی قطعه ای در مدح حضرت علی و شکایت از کوری
داشته و گویا او نیز « به مراد رسیده ». یک بند آن نقل می‌شود :
خسروا من آن جیحون کن تو بحر لولویم لیکن این زمان آلام کرده کمتر از جویم
ظلمت بصر افزوود بر سپیدی مویم آگهی چو از دردم زید از تو دارویم
چون ترا ثنا گویم، کی سزد دوا جویم
از حکیم زردشتنی یا طبیب نصرانی ...

از دو شاعر کور دیگر هم بهتر است نام بیریم :

ابو مقائل از جمله کورانی است که در درگاه حسن بن زید [فوت ۲۷۰ هـ = ۸۸۳ م] ، داعی کبیر، می‌زیست و بدینختانه اغلب مورد عتاب مذکور بود ، گویند وقتی شعری گفته بود :
الله فرد و ابن زید فرد ... هنوز مصراع را تمام نکرده بود که داعی باشگه بر شاعر زد
و خود را از مسند یافکند و سر برخانه کرد و روی بر خاک نهاد و ابو مقائل را گفت ، چرا
نگفتنی : الله فرد و ابن زید عبد ... و فرمود تا شاعر را از مجلس به ضرب سیلی بیرون کردند (۱)
و او مدت‌ها مطرود بود تا در یکی از روزهای مهر جان به حضور آمد و ابن شعر را خواند :

لا تقل بُشْرَىٰ و لَكُنْ بُشْرَىٰ غَرَة الدَّاعِيٍّ وَ يَوْم الْمَهْرَجَانِ

داعی کبیر که هوای جنگلهای مازندران او را برداشت بود و ظاهرآ هنوز سپاهیان
یعقوب لیث از طریق گران به ساری نرسیده بودند (۲) ، باز شاعر را رنجاند و اظهار اظر
کرد که حق این بود که مصراع ثانی مقصد بر مصراع اول خوانده شود تا شعر با حرف «لاء فهی»
شعر شروع نشود ! بیچاره ابو مقائل که ازین آرتیست بازی‌ها دچار حیرت شده بود گفت : قربان ،
شما می‌دانید که «افضل الذکر لاله الا الله» است و با همه اینها با حرف فهی شروع می‌شود .
داعی به حال عادی بازآمد و او را صله بخشید (۳) .

از ایک شاعر کور دربار غزنی هم نام بیریم که از او برای سر کوفت فردوسی ، در تواریخ
پاد کرده اند .

سعید نقیسی در جزء آثار گشته ابو الفضل یعنی ، در خصوص دربار سلطان محمود به
نقل از یک متن می‌نویسد : « ... فردوسی شاهنامه در حق او [محمود] ساخت ، و سلطان با
حال اونینقاد ، واژد وجهت بود : یکی آنک عنصری هنر شعری او بشناخت واورا به چشم سلطان
پیو شید و ترسید که اگر او پیش سلطان راه یابد همه شاعران را بازار کاسد شود ، و دیگر آنکه
فردوسی منصب شیعه داشت و کسی که منصب شیعه داشتی و ترک سنت و جماعت کردی ، سلطان
او را دوست نداشتی ، واژ آن جهت او را به خود نزدیک نگردانید و فردوسی از وتمتی نیافت
- تا بدانی گه بد منصبی چگونه بی حرمتی دنیا و آخرت است ! - با وجود آنکه می‌توان دافت
که او را جمله علوم عقلی و نقلی جمع بوده است ، به سبب میل که به بد منصبی گرده بود ،
خدای تعالی اورا [یعنی فردوسی را] شهرتی نداد . و شاعری علمی نایینا ، سلطان را بود ، و
شعر نیکو گفتی ، و در جنب آن شعر ای دیگر بود ، و او یک قصیده بر سلطان خواند ، و سلطان
اورا یک پیل زرسخ داد ... » (۴) . راستی کجاست ، نویسنده این یادداشت ، که بعد از قرن‌ها
سر از خاک بردارد و بییند شهرت فردوسی بیشتر است ، یا شاعر نایینای علوی ، یا یک پیل بار
زرسخ ؟ علاوه بر آن آیا فردوسی اگر شیعه بود علوی نبود ؟ فرق میان این علوی با آن

۱- تاریخ طبرستان و رویان ، تصحیح تسبیحی ، ص ۱۳۴

۲- این شعر را ابو مقائل در سال ۲۵۲ هـ . [۸۶۴ م] گفته بود ، و یعقوب در ۲۶۰ هـ [۸۷۲ م] به مازندران لشکر کشید . ۳- از حبیب السیر ج ۲ ص ۴۱۰ ، فرمود : احسنت ،
احسن ، ایها الشاعر : (تاریخ طبرستان ... مرعشی ص ۱۳۴) .

۴- مجله مهر ، سال سوم ، ص ۱۲۱۴

علوی چیست ؟ و اصولاً چگونه می‌شود که آدم علوی باشد و شیعه نباشد ؟ یادت بخیر شاعر کرمانی، چه خوب گفته‌ای :

خر جنس پسر ندیده بودم ، دیدم	من مظہر خر ندیده بودم ، دیدم
درویش عمر ندیده بودم ، اما	درویش علی شنیده بودم ، دیدم (۱)

شاید عجیب‌ترین نامها در جفراءیات تاریخی ، نام دهی باشد در حوالی بنداد ، که به قول هندوشاه نججوانی ، «آن دیه را دیه نایینا بازخواست» (۲) . بینیم وجه این تسمیه چیست . در اوایل کار خواجه نظام‌الملک ، که هنوز ابوعلی حسن طوسی بود و پول و ثروتی نداشت و تازه وارد دستگاه دیوانی شده بود . . . اتفاقاً سلطان را عزیمت سفری افتاد ، و وزیر را (۳) مزاج منحرف بود و با سلطان نمی‌توانست رفت و می‌بایست که از اصحاب دیوان ، یکی در خدمت سلطان باشد ، به اتفاق گفتند : خواجه حسن طوسی مناسب است . سلطان به استحباب او مثال فرمود و خواجه دستگاهی چندان نداشت که در آن سفر با ترتیب‌توانستی رفت ، به غایت غناه کرد ، واز استیلاه اندوه ، وضو ساخت و در مسجدی رفت و در فراز کرد و به نماز و نیاز مشغول شد .

در همین وقت نایینائی در مسجد بازکرد و درآمد و فریاد زد : درین مسجد کیست ؟ خواجه جواب نداد . (۴) نایینا به عصا گرد مسجد درآمد و احتیاطی که مقدور او بکرد و در مسجد محکم بیست و پیش محراب رفت و زیلو باز انداخت و اندکی بکاوید و یک سبوی زد بیرون آورد و در دامن ریخت و ساعتی با آن زر بازی کرد و باز در سبوکرد و به همان جای نهاد و بیرون رفت .

خواجه به فراغ خاطر - می‌زحمت و مذلت - استقراراً - آن زر را برداشت (۵) و تمامت مصالح خود چنانچه لایق بزرگان و مقربان سلاطین باشد ساخت و در خدمت سلطان روان شد و کارش بالا گرفت و منصب وزارت به ذات مبارک او مشرف گشت ، (۶) البته مافعلا کار به داستان رقابت خواجه و ابونصر و کیفیت مرگ کندری نداریم ، خواجه کارش به آنجا رسید که بیست و نه سال و نه ماه وزارت دوسلطان را کرد و به قولی خود را «شیخ السلطنه» ملکشاه دانست . ولی چنان می‌نماید که گدای کور را مدتی فراموش کرد ، یا لااقل گدای کور ، بعده آنکه سرمایه‌اش به غارت رفت ، دیگر ناپدید شد . اما معلوم است که همیشه این اندیشه در خاطر خواجه می‌خلید که باری سرنوشت آن گدای کور چه شد ؟ اکنون از میرخواند بشنویم :

« ... خواجه روزی با کوکبة عظیم در بازار [بنداد] میراند ، ناگاه نظرش بر آن نایینا افتاد ، بشناخت و به یکی از ملازمان گفت : این اعمی را به وثاق من رسانیده نگاهدار ». گدا را به کاخ نظام‌الملکی بردنده ، خواجه پس از رسیدگی بکارها ، در اطاق خاص خلوت

-
- ۱- گویا این شعر از «میرزا سعید» کرمانی شاعر دوران قاجار است .
 - ۲- از تجارب السلف . ۳- یعنی ابونصر کندری ۴- زیرا به شم پلیسی فهمیده بود کوری که چنین‌یی موقع این سؤال را می‌کند هدفی دارد . ۵- البته مؤلف تشریح نکرده است جداول باطنی خواجه دیندار را در برداشتن و یا برداشتن ذکور ! ۶- تجارب السلف ص ۲۷۸

کرد و کور را خواست و ضمن احوالپرسی ، بدون مقدمه ، ازو پرسید : « آن کوزه زر را که در محراب فلان مسجد مدفون ساخته بودی و گم شد ، بازیافتی ؟ نایینا ، یلافاصله جواب داد: آری یافتم. خواجه باز پرسید آیا دزد را هم شناختی ؟ کور گفت: آری شناختم و دست دراز کرد و مج دست خواجه را محکم گرفت و گفت دزد من همین است . (۱)

« خواجه فرمود که این چه سخن است که میگوئی ؟ نایینا گفت : تا وجوه مفقود گشته، به هیچکس نگفته‌ام ، واکنون که از خواجه این لفظ شنومد ، دانستم که کیفیت حال چیست؟ (۲) خواجه در خنده اقتاد و فرمود تا اضعف آن زر به اعمی دادند و ایضاً قریه‌ای معموره از مستملکات خویش به وی بخشید ، (۳) از آن روز باز این دیده را – به قول مورخان – « دیده نایینا » خوانند .

خداآوند پلک را به آدمی بدان سبب بخشیده است که هرگاه بخواهد چشم را بینند و این امر خصوصاً در مورد نامحرم از واجبات بوده است و همانست که بعدها به صورت «قرق» در گذرگاه « حرم » سلاطین تجلی کرده است و داستانی قدیمی دارد و تنها من بروط به این دنیا هم نیست ، روایت است که وقتی حضرت فاطمه (ع) با حضرت علی (ع) مزاوجت فرمود ، در شب زفاف ، به قول غزالی ، « ... در خبر است که گلیمی داشتند در همه خانه – که چون به سراندر کشیدندی پایشان بر هنر ماندی ، و آن شب که فاطمه علیه السلام الله نو عروس بود ، در خانه پوستی از آن گوسفند داشتند که برو بختنند ، و فاطمه از متاع خانه گلیمی داشت و بالشی لیفین ، لاجرم در قیامت منادی بانگ می‌کند : يا اهل الموقف ، چشمها فراز کنید تا خاتون بپشت بگندد . » (۴) درین مورد حضرت رسول سخت تعصب داشت چنانکه باز به قول غزالی « ... و تشايد که زنان به مردان نامحرم نگرند ، و اگر چه آن مرد نایینابود ، که در خبر آمده است از رسول علیه السلام که مردی بود از یاران که او را عبدالله بن ام مکتوم گفتندی ، و نایینا بود ، روزی در خانه رسول در میان زنان نشسته بود ، پیغمبر علیه السلام درآمد ، گفت: يا عایشه ، روا نباشد من زن را پیش مردم نامحرم نشستن . عایشه گفت: يا رسول الله او ناییناست . گفت: او ترا نمی‌بیند ، تو او را می‌بینی » . (۵)

به همین حساب بوده است که وقتی مؤذن بالای مناره می‌رفت تا اذان گوید ، چشم برهم می‌نهاد ، که میادا از بالای گلدسته ، چشمش به خانه‌های کنار مسجد بیفت و میادا ذنی سر بر هنر در آن خانه باشد . در کتاب « حسبت » یکی از وظایف محتسب این است تا مواظبت کند خصوصاً که مؤذنان وقتی بر فراز مناره‌ها هستند چشم خود را بینند و جز در مورد اوقات نماز و جز مؤذن کسی نباید بر فراز گلدسته مسجد برود . (۶)

- ۱ - نایینا شم پلیسی بیشتر داشت ، چه حرف بول را تا این لحظه به هیچکس نگفته بود ، و حدس زد که غیر از خواجه – که فعلاً از دزدیدن بول گفتوگومی کند – کسی در مسجد نبوده است . پس حرفش درست بود .
- ۲ - آسیای هفت سنگ ص ۳۱۳ - ۳ - حبیب السیر ، ج ۲ ص ۴۹۶
- ۴ - نصیحة الملوك تصحیح استاد همایی ، ص ۲۸۱ - ۵ - نصیحة الملوك ، از انتشارات انجمن آثار املی ، ص ۲۷۸ .
- ۶ - معالم القرابة في أحكام الحسبة ، ص ۱۷۶ .

مسئله بستن راهها و فرق کردن آن هنگام عبور حرم تنها مربوط به روز قیامت و عبور دخاتون ببشت نیست ، صفویه که خود را از اولاد حضرت رسول می دانستند نیز بر همین راه می رفته و داستانها از عبور حرم آنها و «کور شو و دور شو » یاد شده است . البته این باوان حرم ، برخلاف جده بزرگوار همسران عالیقدر صوفی مسلک سیادت‌آب خود ، به قول شاردن «کجاوه‌های مجلل ، با پرده‌های زربفت و یا از محمل ابریشمین داشتند . روز پیش از حرکت ، نوکران خاص ، به عنوان قرق چی ، فرق روز بعد را به تمام روستاهای مسیر اعلام می کردند . تمام ساکنان مرد بالاتر از هفت سال ، باید یک فرسنگ از مسیر حرم دور شوند و تا پایان قرق اعلام نگردیده است به خانه‌های خود باز نگردند و این دستور برای شب یا روز ، هوای خوش یا طوفانی لازم الاجرا بود . وای به حال کسی که در ساعت‌های قرق ، حتی از دور ، بوسیله نوکران و خدمه حرم دیده شود ، نوکران ملازم دستور داشتند آنقدر او را با چوب بزنند تا بیمید . اتفاق افتاده که مردی پیر و سنگین گوش درخواب بود و صدای نوکران و خواجگان دربار را که با تمام قوا فریاد قرق ، « دور شو ، کور شو » سر داده بودند نشیند ، بیچاره در خواب بود که نوکران سر رسیدند و او را در زیر ضربات چوب کشند . . . به سبب فکری که تمام ساکنان مشرق زمین دارند مبنی بر این که هیچ چنایی نسبت به شاه ، یا یک فرد دیگر ، بزرگتر از این نیست که زن او را بحجاب بینند . در روز گار گذشته ، خصوصاً در عهد قاجاریم ، زنان و دختران حاکم که عموماً شاهزادگان بودند - وقتی از کوچه عبور میکردند ، جمعی مأمور پیش‌پاشیش راه می افتدند و مردم را وادار میکردند که دکانها را بینندند و در که چهما نایستند و اگر کسی باقی بود موظف بود رو به دیوار کند و چشم را بینند تا حرم حاکم بگذرد . فریاد این غلامان و فراشان معمولاً به صورت «کور شو ! کور شو ! » یا « دور شو ! کور شو » تکرار می شد و به همین صورت ضبط شده است . مر حرم هدایت می نویسد « از تشریفات ناپسند - آن هم به دستور خانمهای خود بسند ، مزاحمت فراشان بود در موقع عبور حرم - که در اطراف کالسکه می دویدند و مردان را با نهیب «کور شو » رد می کردند - گوئی فراشان مرد نبودند . روزی فرنگی از راه می گذشت ، پتشش را به آنها کرد و کلاهش را برداشت که شرقی و غربی ادب به جا آورده باشد ! میرزا جعفر حکیم الهی - [وقتی این کور شو دور شوها را شنیده بود] - به فراشها گفت : مگر ... من تفنگ حسن موسی است ! » (۱) در کوهستان ما ، پاریز ، یک باغ هست به نام «باغ دیوانی » که خانواده حکام کرمان در زمان قاجار ، هنگام تابستان به آنجا می آمدند و گرما را می شکستند . در روایت مردم است که وقتی همسر یکی از حکام که از خانواده قاجار بوده ، به پاریز می آید . آن روز عمه مردها موظف بودند ازده بیرون بر وند و فقط زنها پیشواز آمده ، گز و زیره و امثال آن عده میکردند . « شاه حسین » پاریزی را که درویشی دیوانه وضع بود ، به باقهای « درق » فرستاده بودند . او از دیوار پائین باغ فرادگرد خود را به یکی از کوچه‌های مسیر رساند و در پنهان دیوار پنهان شد درحالی که تمام لباس خود را از بین خارج کرده بود ! به محض ورود موکب خانم ، از پناهگاه بیرون چسته و با اشاره به اعضاء خود این بیت را خوانده بود :

برگ سبزی است تحفه درویش
تیجه معلوم است ، شاه حسین را چون دیوانه بود رها کردند ، ولی قریه پارین سه روز
به فراشان و غلامان حاکم بخشیده شد . (۱)

حالا که صحبت از کود شدن به میان آمده بد نیست بگوئیم که همیشه عارض طبیعی
موجب صدمه زدن به چشم نبوده اند ، رفتار آدمیزاد هم گه گاه این شمعهای تابناک را خاموش
کرده است . به روایت نعالی ، «وقتی انوشه روان سنت به بزرگمهر وزیر خود خشمگین شد ،
به او امر نمود برای سکونت خود محلی انتخاب کند که آنرا نه در زمستان تغییر دهد و نه در
تابستان ، و غذائی اختیار کند که هیچگاه تبدیلش نکند ، و لباسی بگزیند که هرگز آنرا
عومن نکند . بزرگمهر برای سکونت خود سردار (زیرزمینی) را اختیار نمود ، چه در
تابستان سرد و در زمستان گرم است . برای طعام شیر انتخاب نمود که هم غذاست و هم آب
و غذای کودکان و بیان است و دوا هم هست . برای لباس هم پوستین را برگزید و در زمستان
آنرا از روی می پوشید که گرم کننده بود و در تابستان از پشت (یعنی طوری که موی آن پرون
باشد) وبالنتیجه بدن را خنث نگاه می داشت . اما ایام زندانی او و بی غذائی و بدی جا چندان
طول کشید تا بزرگمهر ناییندا شد (۲) .

یکی دو مورد دیگر هم داریم که من غیر مستقیم کوری عارض کسی شده باشد ، از آنجمله
روایت در باب محمد ذکریای رازی است که گویند کتابی در انبات صناعت کیمیا تصنیف کرد ،
و آن را به نام ابوصالح منصور بن اسحق سامانی حاکم ری موضع نمود و هزار دینار هم حق -
التألیف گرفت ، اما وقتی به دستور منصور خواست کیمیا گری کند توانست و حاکم سخت
خشنماناک شد و دستور داد با کتاب چندان به سر وی زدند که کتاب پاره پاره شد ، نوشته اند که
همین ضربات سبب نزول آب در چشم وی شد . رازی پس ازین واقعه به ازالله آب سیاه از چشم
خود اقدام نکرد و گفت : یکبار دنیا را دیده ام ! (۳)

روایت است که رازی به طبیعی چشم پر شک مراججه کرد ، طبیب از رازی پانصد دینار
حق العلاج خواست ، و وقتی فهمید کوری چشم رازی بر اثر نگارش کتابی در کیمیا بوده است ،
رو به رازی و اشاره به کار خود - چشم پزشکی - کرد و گفت : بی خود وقت و چشم خود را بر
سر هیچ نهاده ای ، کیمیا گری اینست که من دارم ! (۴) و رازی از آن پس به طب روی گرد .
حقیقت آنست که من همیشه به شوخی می گفتم که در دنیا تنها یک تن « راضی » است و آن
محمد ذکریای « رازی » است ، و حال آنکه بعد از خواندن این سر گذشت متوجه شدم که
این یکی هم « ناراضی » است !

از جمله کسان دیگری که به ضرب کتاب خود کور شده اند ، در عصر مشروطه ایران ،

۱ - از قرائی حرفهای مردم ، حدس من اینست که این واقعه مربوط به زمان کیومرث
میرزا عیمدادوله باشد که از ۱۲۷۵ تا ۱۲۷۷ ق. بر کرمان حکومت داشت . ۲ - داستان
بزرگمهر ، کریستان سن ، مجله مهر سال اول من ۴۶۰ و آسیای هفت سنج . ۳ - تاریخ فلسفه ،
علی اصغر حلبي . بنقل از منابع قدیم . ۴ - لغت نامه دهخدا ، ذیل رازی .

مستشار الدوله صادق است که رساله ای تحت عنوان « یک کلمه » نوشته (۵) . او در مقدمه رساله خود وجه تسمیه کتاب را چنین بیان می کند : « ... عزم اینرا کردم که با یکی از دوستان که از تواریخ و احادیث اسلام اطلاع کامل داشت ملاقات کرده سر این معنی را به فهمم که چرا سایر ملل به چنان ترقیات عظیم رسیده اند ؟ جوابم داد که بنیان و اصول نظم فرنگستان « یک کلمه » است و هر گونه ترقیات و خوبی ها که در آنجا دیده می شود نتیجه همان یک کلمه ... گفتم چگونه یک کلمه ؟ مگر با یک کلمه اینهمه ترقیات می تواند حاصل بشود ، این کلمه چیست ؟ معنی آن را به من بیان کنید . گفت : این یک کلمه « قانون » است (۱) . مستشار الدوله این کتاب را در سال ۱۲۸۳ قمری [۱۸۶۶ م.] که در پاریس مأمور بود تحریر کرد ، پس از آن که به ایران باز گشت ، روزنامه اختصار چاپ اسلامبول به چاپ معاویه عدلیه ایران پرداخت ، جمعی به ناصر الدین شاه و آنود کردن که محرك نگارش این مقالات مستشار الدوله است ، او در سال ۱۲۹۰ ه [۱۸۷۳ م.] تبعید به خراسان شد و در همانجا کتابچه کتابچه راه آهن از طهران به خراسان را نوشت ... مدتی بعد به آذربایجان رفت ... « مفترضین در باره او سعایت کرده نوشتجات ولوایح اورا به دست آورده با کتاب « یک کلمه » آن را به ناصر الدین شاه ارائه دادند ، لذا حکم گرفتاری او صادر و او را مغلولابه قزوین آوردند ، و در آنجامدتی محبوس بود ، خانه اش را غارت و مواجبش را قلم کردن ، قریب سیصد هزار تومن ارثیه پدر را در راه آزادی و مقصود خود از دست داده ، تا اینکه از حبس نجات [یافت] و به طهران آمده ، در سال ۱۳۰۹ ه [۱۸۹۱ م.] باز مأخوذه و به قزوین تبعید شد ، و با کمال پریشانی ... متحمل مشاق و صدمات شد ، از صدمات و لطمات ایام استبداد ، چشم آن مرحوم آب آورد . (۲) آقای مهدی بامداد نوشه اند : « او بارها رنج زندان دیده از مصطبه وزارت به سیاه چال زندان افتاده ، کتاب یک کلمه اش را آنقدر بررسش کوفته اند که چشانش آب آورده است » (۳) .

بنده شنیدم یکی از دوستان نوشه بود که رساله « یک کلمه » آنقدر قطور نبوده که با کوتفن آن به سر مؤلف ، چشمش آب بیاورد ! به هر حال هرچه باشد گمان کنم مرحوم مستشار الدوله که با وجود سیصد هزار تومن ارثیه پدری باز هم اصرار داشته بفهمد تا « سترقی فرنگستان » ، چرا یک کلمه است ؟ لازم بوده که این سترقی یعنی قانون را دریافت کند ، منتهی نه با چشم دل ، بلکه با چشم سر !

(بقیه دارد)

۵ - در باب این رساله مراجعت شود به مقاله آقای دکتر محمد اسماعیل رضوانی در مجله راهنمای کتاب تحت عنوان ۲۲ رساله تبلیغاتی صدر مشروطیت . ۶ - مقدمه رساله یک کلمه ، چاپ سنگی ، ص ۶ ۲ - تاریخ پیداری ایرانیان ، ناظم الاسلام ، به کوشش سعیدی سیرجانی ، ج ۱ ، ص ۲۰۵ ۳ - رجال ایران ، ۱۲۴۷ ج ۴ ص ۴۹۳ ، و مقاله محمد تقی دامغانی ، مجله خواندنیها شماره ۵۸ سال ۳۱